TTK 110 HEPA

UKR

КЕРІВНИЦТВО ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

осушувач повітря

TROTEC

TRT-BA-TTK110HEPA-TC-001-UKR

Зміст

Вказівки до керівництва з експлуатації..... 03
Безпека..... 04
Інформація про пристрій.....05
Транспортування..... 06
Обслуговування..... 08
Несправності та неполадки..... 14
Техобслуговування..... 16
Утилізація..... 22

Вказівки до керівництва з експлуатації

Символи

Небезпека ураження електричним струмом!
Вказує на небезпеку ураження електричним струмом, який може призвести до травм й смертельного результату.

Небезпека!
Вказує на небезпеку, яка може привести до травм.

Обережно!
Вказує на небезпеку, яка може привести до матеріальних збитків.

Актуальну версію цього посібника Ви знайдете на сайті: www.trotec.de

Правова вказівка

Дана документація замінює всі попередні. Без нашого письмового дозволу забороняється в якій-небудь формі відтворювати або з використанням електронних систем обробляти, розмножувати або поширювати частини цієї документації. Ми залишаємо за собою право на технічні зміни. Ми залишаємо за собою всі права. Назви товарів використовуються без гарантії вільного застосування і, по суті, написання виробників в цей спосіб. Використоані назви товарів є зареєстрованими й повинні розглядатися як такі. Поставки можуть відрізнятися від ілюстрацій продуктів. Справжня документація була розроблена з необхідною ретельністю. Ми не беремо на себе жодної відповідальності за помилки та упущення. © TROTEC®

Гарантія та відповідальність

Пристрій відповідає основним вимогам положень ЄС, що пред'являються до безпеки та охорони здоров'я, і був неодноразово перевірений на заводі-виробнику на бездоганність функціонування.
Якщо все ж виникнуть несправності, які неможливо усунути за допомогою заходів в розділі "Несправності і неполадки", то зверніться до Вашого дилера або партнера за договором. У разі використання гарантії вказати номер пристрою (див. Задню сторону пристрою).
При недотриманні приписів виробника, законодавчих вимог або в разі самовільних змін, вироблених з пристроями, виробник не несе відповідальность за збитки. Зміни пристрою, заміна окремих деталей можуть істотно погіршити електричну безпеку продукту і ведуть до втрати гарантії. Виключається будь-яка відповідальність за нанесення травм і завдання матеріальної шкоди, викликані тим, що пристрій використовувався всупереч вказівкам, приведеним в цьому посібнику з експлуатації. Ми залишаємо за собою право без попереднього повідомлення вносити технічні зміни, що стосуються дизайну і виконання, що виникають в результаті постійного подальшого розвитку і вдосконалення продукту. Ми не несемо відповідальності за шкоду, заподіяну в результаті використання не за призначенням. В цьому випадку втрачають силу також і гарантійні зобов'язання.

Безпека

Ретельно прочитайте цей пристрій перед введенням в експлуатацію / використанням і завжди зберігайте його в безпосередній близькості від місця установки пристрою або на самому пристрої!

- Не використовуйте пристрій у вибухонебезпечних приміщеннях.
- Не використовуйте в атмосфері масла, сірки, хлору або солі.
- Встановлюється пристрій вертикально і стабільно.
- Не піддавайте пристрій прямому впливу струменів води.
- Переконайтеся в тому, що місця впуску та випуску повітря не закриті.
- Забезпечте, щоб на стороні всмоктування ніколи не було забруднень й сторонніх предметів.
- Ніколи не вставляйте предмети в пристрій.
- Не блокуйте й не транспортуйте пристрій під час роботи.
- Переконайтеся в тому, що всі розташовані зовні пристрою електричні кабелі захищені від ушкоджень (наприклад, тваринами).
- Вибирайте подовжувачі з'єднувального кабелю з урахуванням потужності пристрою, довжини кабелю і цілі застосування. Уникайте електричного перевантаження.
- Транспортуйте пристрій тільки в вертикальному положенні і з спорожненою ємністю для конденсату.
- Утилізуйте конденсат. Не пийте його. Існує небезпека отримання інфекції!

- Ні в якому разі не використовуйте пристрій, якщо Ви виявите пошкодження вилки мережевого кабелю.
- Пошкоджені кабелі являють собою небезпеку для здоров'я.
- Дотримуйтесь умов зберігання та експлуатації (див. розділ "Технічні характеристики").
- Переконайтеся в тому, що місця впуску та випуску повітря не закриті.
- Забезпечте, щоб на стороні всмоктування ніколи не було забруднень і сторонніх предметів.
- Транспортування пристрою тільки у вертикальному положенні і зі спорожненною ємністю для конденсату або спорожненим шлангом для зливу конденсату.
- Перед зберіганням або транспортуванням злийте конденсат. Не пийте його. Існує небезпека для здоров'я!

Використання за призначенням

Використовуйте пристрій для осушення та очищення повітря у внутрішніх приміщеннях, а також видалення з нього вологи з дотриманням технічних характеристик. Пристрій можна додатково використовувати також в якості сушки білизни в приміщенні для підтримки процесу сушіння мокрої білизни.
До використання за призначенням відносяться:

- видалення вологи, осушення та очищення повітря для:
  - віталень, спалень, душових або підвалів
  - пралень, літніх будиночків, житлових автопричепів, катерів
- постійна підтримка сухого повітря в:
  - складах, архівах, лабораторіях, гаражах
  - ванних кімнатах, душових приміщеннях, роздягальнях і т.д.

Використання не за призначенням

- Не встановлюйте на мокру або залиту водою підставу.
- Не кладіть на пристрій предмети, наприклад, одяг.
- Не використовуйте пристрій на відкритому повітрі.
- Самовільні конструкційні зміни, прибудови або переобладнання пристрою заборонені.
- Інша експлуатація або інше управління, ніж описані в цьому посібнику, не допускаються. При недотриманні цих умов втрачає силу будь-яка відповідальність і право на надання гарантії.

Кваліфікація персоналу

Особи, які використовують даний пристрій, повинні усвідомлювати небезпеку, що виникає при роботах з електрообладнанням у вологому оточенні.

Роботи з техобслуговування, для яких необхідно відкривати корпус, дозволяється проводити тільки спеціалізованій фірмі по холодильному та кліматичному обладнанню або компанії Trotec.

Залишкові небезпеки

Небезпека ураження електричним струмом!
Роботи з електричними компонентами дозволяється проводити тільки авторизованій спеціалізованій фірмі!

Небезпека ураження електричним струмом!
Перед проведенням будь-яких робіт з пристроєм виймайте штекер із розетки!

Попередження
Від даного пристрою можуть виходити небезпеки, якщо він використовується не проінструктованими особами, неналежним чином або не за призначенням! Звертайте увагу на кваліфікацію персоналу!

Попередження
Пристрій - не іграшка і не повинен потрапляти в дитячі руки.

Попередження
Не залишайте пакувальний матеріал без нагляду. Він може стати небезпечною іграшкою для дітей.

Вказівка
Для того, щоб запобігти пошкодженню пристрою, ніколи не використовуйте його без вставленого повітряного фільтра!

Поведінка в екстреному випадку

1. В екстреному випадку від'єднайте пристрій від електромережі.
2. Не підключайте несправний пристрій до електромережі.

Інформація про пристрій

Опис пристрою

Пристрій має функцію очистки повітря, яка виконується в режимах роботи Інтенсивне видалення вологи, Автоматичний режим і Функція сушки білизни, забезпечуючи на 99,97% ефективну очистку повітря відповідно до HEPA від пилку, вірусів, залишків пилових кліщів, цвілевих грибків і інших алергенів .

Крім того, пристрій має функцію іонізації. Виділені іони видаляють з повітря в приміщенні пилок, пил, віруси і бактерії. За допомогою цього методу можна додатково поліпшити якість повітря в приміщеннях.

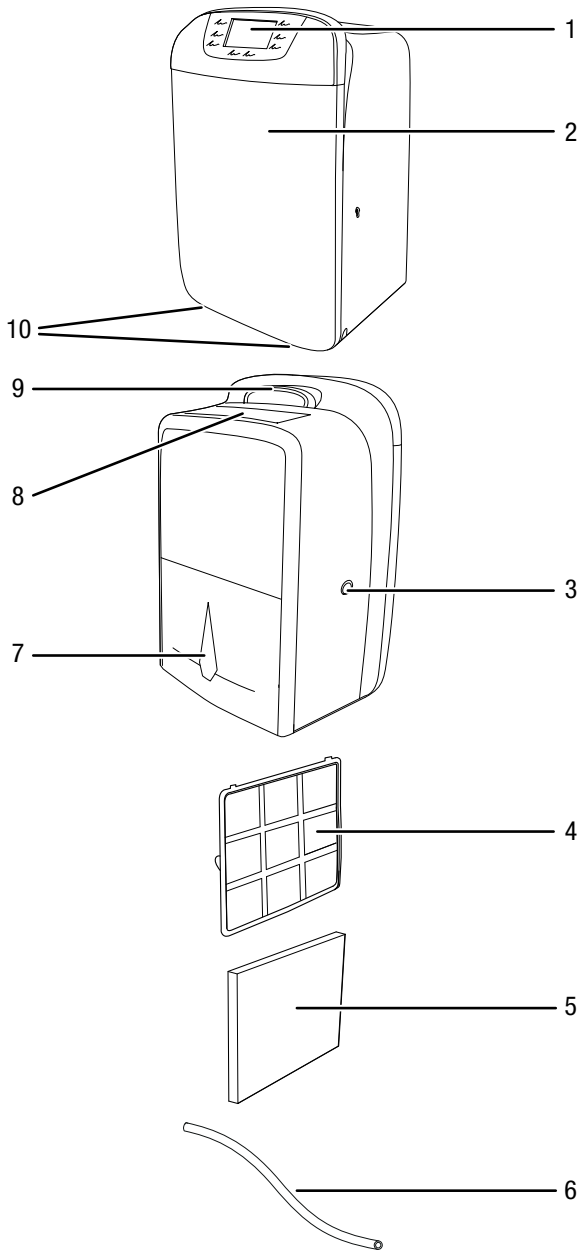
Ще одна функція - це функція самопромивання. Ця функція призначена для внутрішньої сушки пристрою, щоб за рахунок залишеної вологи в пристрої не утворювалася цвіль.

За допомогою принципу конденсації пристрій забезпечує автоматичне видалення вологи з повітря в приміщенні. Вентилятор всмоктує вологе повітря на вході повітря через повітряний фільтр, випарник і розташований за ним конденсатор. У холодному випарнику повітря охолоджується до температури нижче точки роси, що міститься в повітрі, водяна пара у вигляді конденсату або роси осідає на пластини випарника. Осушене і охолоджене повітря злегка підігрівається в конденсаторі і знову випускається. Приготоване таким чином сухе повітря змішується з повітрям в приміщенні. В результаті постійної циркуляції повітря через пристрій зменшується вологість повітря в приміщенні, де воно встановлено. Залежно від температури повітря і відносної вологості конденсується постійно вода або під час періодичних фаз відтавання капає через інтегрований зливний патрубок в розташовану під ним ємність для конденсату. У ній для вимірювання рівня є поплавок. Для керування і контролю функціонування пристрій має панель управління.
Як тільки в ємності для конденсату досягається максимальний рівень або якщо ємність для конденсату неправильно вставлена, на панелі управління спалахує контрольна лампочка ємності для конденсату (див. Розділ "Елементи керування"). Пристрій відключається. Контрольна лампочка ємності для конденсату гасне тільки після вставки спорожненої ємності для конденсату. Опціонально конденсат можна злити за допомогою шланга через патрубок.
Пристрій забезпечує зниження відносної вологості повітря приблизно до 40%.

Пристрій можна використовувати в якості додаткового допоміжний засіб для сушіння випрати або мокрого одягу в житлових або робочих приміщеннях.

Внаслідок виникає при експлуатації теплоизлучения температура в приміщенні може трохи підвищитися.

Ілюстрація пристрою



№	Назва
1	Панель керування
2	Впуск повітря (за кришкою)
3	Патрубок шланга для зливу конденсату
4	Повітряний фільтр
5	HEPA-фільтр
6	Шланг для зливу конденсату
7	Ємність для конденсату з індикатором рівня
8	Випуск повітря
9	Ручка для транспортування
10	Транспортувальні колеса

Транспортування та зберігання

Транспортування

Перед кожним транспортуванням дотримуйтесь наступних вказівок:

- Вимкніть пристрій.
- Вийміть мережний кабель з розетки, взявшись за вилку.
- Злийте конденсат з пристрою і шлангу для зливу конденсату (див. розділ "Технічне обслуговування").
- Для полегшення транспортування пристрій має транспортувальні колеса.
- Не використовуйте кабель для переміщення пристрою.
- Переміщайте пристрій тільки по рівній і сухій поверхні.

Після кожного транспортування дотримуйтесь наступних вказівок:

- Після транспортування встановіть пристрій вертикально.
- Залиште пристрій постояти на 12 - 24 години, щоб в компресорі зміг зібратися конденсат. Знову включайте пристрій тільки через 12 - 24 години! В іншому випадку може бути пошкоджений компресор і пристрій не зможе більше функціонувати. В цьому випадку втрачає силу гарантійне зобов'язання.

Зберігання

Якщо Ви не використовуєте пристрій, то зберігайте його наступним чином:

- Злийте залишений конденсат з пристрою і шланга для зливу конденсату (див. Розділ "Технічне обслуговування").
- Перед зберіганням спорожніть і очистіть ємність для конденсату.
- Виконайте функцію самопромивання, щоб при тривалому невикористанні у внутрішньому просторі пристрою не утворювалася волога.

При невикористанні пристрою дотримуйтесь наступних умови зберігання:

- в сухому місці,
- під дахом,
- в вертикальному положенні в захищеному від пилу й прямих сонячних променів місці,
- при необхідності пластмасовому чохлі, який захищає від попадання пилу .
- Температура зберігання відповідає діапазону робочої температури, вказаною в розділі "Технічні характеристики".

Монтаж та встановлення

Обсяг поставки

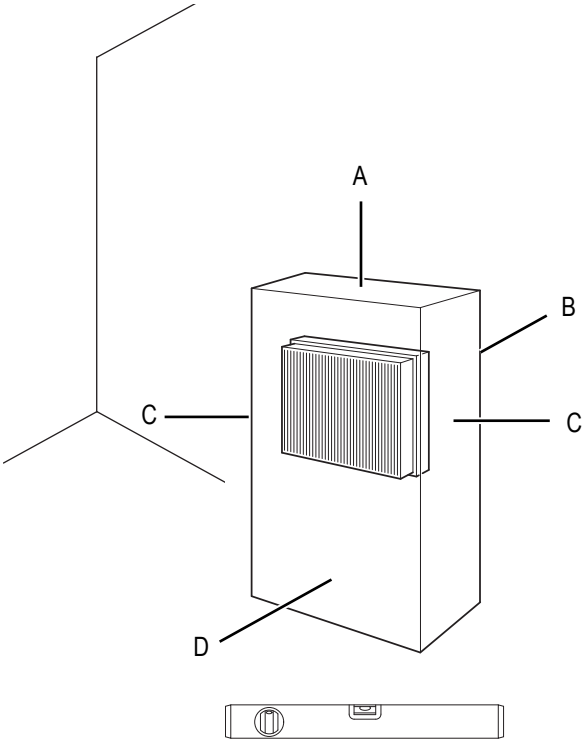
- Пристрій
- Шланг для зливу конденсату, довжина: 1,0 м, діаметр: 9 мм
- Повітряний фільтр
- HEPA-фільтр
- Керівництво

Розпакування пристрою

1. Відкрийте коробку та вийміть пристрій.
2. Повністю видаліть упаковку з пристрою.
3. Повністю відмотайте мережевий кабель. Простежте за тим, щоб мережевий кабель не був пошкодженим, і не пошкодьте його при розмотуванні.

Введення в експлуатацію

При встановленні пристрою дотримуйтесь мінімальної відстані до стін і предметів відповідно до глави "Технічні характеристики".



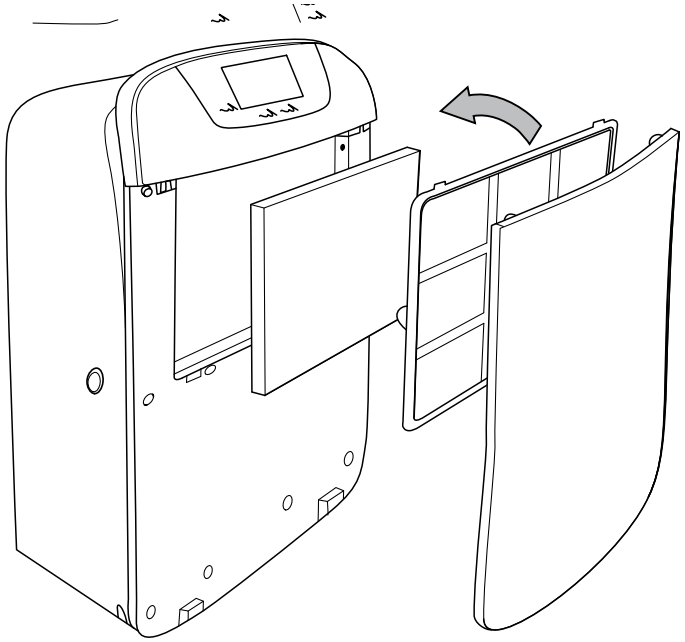
- Перед повторним введенням пристрою в експлуатацію перевірте стан мережевого кабелю. У Вас виникли сумніви щодо його бездоганного стану - зателефонуйте до сервісного центру.
- Встановлюйте пристрій вертикально і стабільно.
- Уникайте місць спотикання при прокладанні мережевого кабелю або інших електричних кабелів, особливо при установці пристрою в середині приміщення. Використовуйте кабельні перемички.
- Переконайтеся в тому, що подовжувачі кабелю повністю розмотані і відмотані.
- Встановлюйте виріб подалі від джерел тепла.
- Слідкуйте за тим, щоб завіси або інші предмети не перешкоджали потоку повітря.
- При установці пристрою, особливо у вологих приміщеннях, користувач повинен захистити пристрій за допомогою відповідного пристосування захисного відключення.

Вставка повітряного фільтра

Вказівка

Не використовуйте пристрій без вставленого повітряного фільтра!
Без повітряного фільтра внутрішній простір пристрою сильно забруднюється, що може привести до зменшення потужності і порушень нормальної роботи.

- Перед ввімкненням переконайтеся в тому, що встановлений повітряний фільтр.



Вставка ємності для конденсату

- Переконайтеся в тому, що поплавок правильно вставлений в ємність для конденсату.
- Переконайтеся в тому, що ємність для конденсату спорожнена і правильно вставлена.

Підключення мережевого кабелю

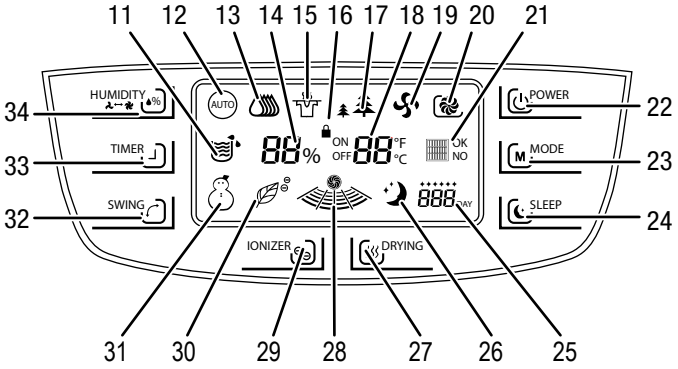
- Вставте штекер до розетки з належним запобіжником.

Обслуговування

Вказівки:

- Не залишайте відкритими двері і вікна.
- Після включення пристрій працює повністю автоматично.
- Вентилятор працює постійно в автоматичному режимі також після досягнення налаштованого заданого значення до відключення пристрою.

Елементи керування



№	Назва	Значення
11	Індикатор Повна ємність для конденсату	Блимає при повній ємності для конденсату, див. "Спорожнення ємності для конденсату")
12	Індикатор Автоматичний режим	Режим роботи Автоматичний режим активний
13	Індикатор Інтенсивне видалення вологи	Режим роботи Постійний режим активний
14	Індикатор Вологість повітря	Показує актуальну вологість повітря в приміщенні показує потрібну відносну вологість повітря в приміщенні під час налаштування
15	Індикатор Функція сушки білизни	Режим роботи Функція сушки білизни активний
16	Індикатор Захист від дітей	Захист від дітей активний
17	Індикатор Очищення повітря	Режим роботи Очищення повітря активний (можливо тільки з підключеним HEPA-фільтром)
18	Індикатор Температура і таймер	Показує актуальну вологість повітря Показує число годин при активованому таймері ON з'являється при активованому таймері для автоматичного включення OFF з'являється при активованому таймері для автоматичного вимкнення
19	Індикатор Вентиляція	Режим роботи Вентиляція активний
20	Індикатор Функція самопромивання	Режим роботи Функція самопромивання активний
21	Індикатор Filter	OK і повне віконце з гратами: HEPA-фільтр вставлений OK і пусте віконце з гратами: HEPA-фільтр не вставлений

№	Название	Значение
22	Кнопка POWER	Кнопка вм/вимик: вмикання або вимикан. пристрою
23	Кнопка MODE	Кнопка вибору режимів роботи: • Автоматичний режим • Інтенсивне видалення вологи (постійний режим) • Функція сушки білизни • Очищення повітря • Вентиляція
24	Кнопка SLEEP	Вмикає або вимикає нічний режим.
25	Індикатор Використання фільтра	Показує термін служби HEPA-фільтра: • Індикатор днів: Число днів на сегментному індикаторі Використання фільтра • Індикатор годин: 1 зірочка означає 4 години, макс. 6 зірочок = 24 года
26	Індикатор Нічний режим	Показується при нічному режимі
27	Кнопка DRYING	Включення Функції самопромивання
28	Індикатор Швидкість вентилятора	Динамічний індикатор Швидкість вентилятора: повільне обертання = низька швидкість вентилятора швидке обертання = висока швидкість вентилятора Динамічний індикатор Функція ходу: вертикальна смужка переміщається зліва направо
29	Кнопка IONIZER	Активує додаткове очищення повітря за допомогою іонізації (Можливо тільки з встановленим HEPA-фільтром)
30	Індикатор Іонізація	Показується очищення повітря за допомогою іонізації (можливо тільки з встановл. HEPA-фільтром)
31	Індикатор Низька температура навколишнього середовища	Показується при температурі навколишнього середовища від 5 ° C до 15 ° C Блимає при темп. навколиш. середовища нижче 5 ° C
32	Кнопка SWING	Вмикає або вимикає автоматичне переміщення повітряної заслінки
33	Кнопка TIMER	Вмикає або вимикає функцію таймера Кнопка для вибору числа годин, діапазон значень від 1 до 24 год Індикатор Температура і таймер (18) показує ON для автоматичного включення або OFF для автоматичного виключення
34	Кнопка HUMIDITY	Кнопка для вибору відносної вологості повітря (від 40% до 70% з кроками по 5%) Налашт.швидкості вентилятора в режимі роботи Очищення повітря та Вентиляція (низька або висока)

Ввімкнення пристрою

Після того як Ви встановите пристрій в готовому до роботи стані, як описано в розділі "Введення в експлуатацію", Ви можете ввімкнути його.

1. Натисність POWER (22).
   - ⇨ При першій експлуатації пристрій запускається в автоматичному режимі.
   - ⇨ Якщо пристрій вже експлуатувався, то після ввімкнення він запускається в останньому налаштованому режимі роботи.

Налаштування режиму роботи

Налаштування відносної вологості повітря

В автоматичному режимі Ви можете в будь-який момент змінити відносну вологість повітря в приміщенні.

1. Натисніть кнопку HUMIDITY (34), щоб налаштувати потрібну відносну вологість повітря в приміщенні. Діапазон: від 40% до 70% з кроками по 5%.

⇨ Потрібна відносна вологість повітря в приміщенні показується приблизно протягом 5 секунд на індикаторі актуальної вологості повітря в приміщенні (14), після цього знову показується актуальна відносна вологість повітря в приміщенні.

Автоматичний режим

Вологість повітря можна налаштувати (див. Пункт "Налаштування відносної вологості повітря в приміщенні").
Вентилятор працює на низькому ступені. Швидкість вентилятора змінити неможливо.
Компресор автоматично відключається при досягненні потрібної відносної вологості повітря в приміщенні.
Вентилятор продовжує працювати.

1. Натисніть кнопку MODE (23), доки не з'явиться індикатор автоматичного режиму (12).
2. Натисніть кнопку HUMIDITY (34), щоб налаштувати потрібну відносну вологість повітря. Діапазон: від 40% до 70% з кроками по 5%.

⇨ Потрібна відносна вологість повітря в приміщенні показується приблизно протягом 5 секунд на індикаторі актуальною вологості повітря в приміщенні (14), після цього знову показується актуальна відносна вологість повітря в приміщенні

Інтенсивне видалення вологи (постійний режим)

Пристрій осушує повітря постійно і незалежно від вологості повітря в приміщенні.
Вентилятор працює незалежно від вологості повітря в приміщенні: Якщо вологість повітря в приміщенні висока, то компресор працює на вищому щаблі. Якщо вологість повітря в приміщенні низька, то вентилятор регулює швидкість на низьку щабель.
В цьому режимі роботи неможливо налаштувати відносну вологість повітря.

1. Натисніть кнопку MODE (23), доки не з'явиться індикатор інтенсивного видалення вологи (13).

Інформація
У постійному режимі можна під'єднати шланг для зливу конденсату, щоб постійно відводити утворюється конденсат.

Функція сушки білизни

Ви можете використовувати пристрій для прискореного сушіння білизни. При розташуванні пристрою або сушарки дотримуйтесь мінімальні відстані відповідно до технічних характеристик. Пристрій осушує повітря постійно і незалежно від вологості повітря в приміщенні.
В цьому режимі роботи неможливо налаштувати відносну вологість повітря.
Вентилятор працює з максимальною швидкістю.
Додатково активується функція ходу. При зміні режимів роботи функція ходу залишається активованою.
1. Натисніть кнопку MODE (23), доки не з'явиться індикатор функції сушки білизни (15).

Очищення повітря

Вентилятор направляє повітря через вставлений HEPA-фільтр. HEPA-фільтр фільтрує частки розміром від 20 нанометрів з повітря, видаляючи частинки пилу і диму, бактерії, алергени і частина вірусів. В результаті цього забезпечується чисте повітря в приміщенні протягом 8 годин. Якщо активована функція очищення повітря, то також починає працювати вентилятор, в результаті чого повітря прочищається через HEPA-фільтр. Таким чином, в приміщення видувається чисте повітря. Для того щоб домогтися незмінно хорошого фільтрування, необхідно не пізніше ніж через рік замінити HEPA-фільтр, а при необхідності навіть раніше.

- ✓ HEPA-фільтр встановлений.
- ✓ Віконце з гратами індикатора Фільтр (21) заповнено і показує OK.

1. Натисніть кнопку MODE (23), доки не з'явиться індикатор Очищення повітря (17).
2. Натисніть кнопку HUMIDITY (34), щоб вибрати низьку або високу швидкість вентилятора.

Інформація

Якщо встановлений HEPA-фільтр, то в режимах роботи Автоматичний режим, Інтенсивне видалення вологи і Функція сушки білизни додатково до видалення вологи проводиться очищення повітря. Індикатор Очищення повітря (17) блимає через певні проміжки часу, показуючи проведену в цей час очищення повітря.

Вентиляція

У режимі роботи Вентиляція Ви можете вибрати низьку або високу швидкість вентилятора.

Інформація

Перед налаштуванням цього режиму роботи видаліть HEPA-фільтр з пристрою (див. пункт "Заміна HEPA-фільтра). HEPA-фільтр не потрібнен для цього режиму роботи, завдяки цьому можна продовжити термін служби HEPA-фільтра.
Якщо Ви не видалите HEPA-фільтр, то блимає індикатор фільтра (21).

1. Натисніть кнопку MODE (23), доки не з'явиться індикатор вентиляції (19).
2. Натисніть кнопку HUMIDITY (34), щоб вибрати низьку або високу швидкість вентилятора.

Нічний режим

Нічний режим можна вмикати в усіх режимах роботи.
При зміні режимів роботи нічний режим залишається активним.

У нічному режимі пристрій працює з низькою швидкістю вентилятора.

1. Натисніть кнопку SLEEP (24), щоб включити або вимкнути нічний режим.

Функція самопромивання / внутрішня сушка

Ця функція призначена для внутрішньої сушки пристрою, з тим щоб за рахунок залишилася вологи в пристрої не утворювалася цвіль і т.п.
Необхідно використовувати функцію самопромивання, якщо пристрій виводиться з експлуатації на тривалий час або відправляється на зберігання. Самопромивання триває бл. 1 години. Спочатку приблизно протягом 30 хвилин проводиться видалення вологи з внутрішнього простору пристрою з високою швидкістю вентилятора. Потім протягом приблизно 10 хвилин проводиться ще одне внутрішнє видалення вологи, при якому повітря видувається під великим кутом. Протягом наступних 15 хвилин ще раз проводиться видалення вологи з внутрішнього простору пристрою з високою швидкістю вентилятора.

1. Натисніть кнопку DRYING (27) приблизно на 2 секунди.
2. Щоб знову вимкнути функцію, ще раз приблизно на 2 секунди натисніть на кнопку DRYING (27). Пристрій повертається в попередній режим. За допомогою кнопки POWER (22) функція самопромивання зупиняється, а пристрій переходить в режим очікування.

Іонізація

За допомогою цієї функції повітря в приміщенні очищається не тільки за допомогою HEPA-фільтра, але додатково за допомогою іонів. Виділені іони видаляють з повітря в приміщенні пилок, пил, віруси і бактерії.

1. Натисніть кнопку IONIZER (29), щоб запустити іонізацію.

⇨ На дисплеї з'являється індикатор Іонізація (30).

⇨ **Інформація**

Ця функція можлива тільки з встановленим HEPA-фільтром.

Налаштування таймера

Таймер можна налаштовувати в усіх режимах роботи. Таймер має два принципи дії:

- автоматичне включення після закінчення попередньо налаштованого числа годин;
- автоматичне вимкнення після закінчення попередньо налаштованого числа годин.

Число годин може бути від 1 до 24 і може бути налаштоване кроками по 1 год.

Вказівка:
Не можна експлуатувати пристрій без нагляду в вільно доступному приміщенні при активному таймері.

Автоматичне ввімкнення

1. Вимкніть пристрій
2. Кілька разів натисніть кнопку TIMER (33), поки на індикаторі Температура і таймер (18) стане нормальним потрібне число годин.
   ⇨ На індикаторі Температура і таймер (18) блимає число годин.
3. Зачекайте бл. 5 секунд, щоб зберегти настройку.
4. Натисніть кнопку MODE (23), щоб налаштувати режим роботи, в якому повинно запускатися пристрій.

⇨ На індикаторі Температура і таймер (18) з'являється напис ON і число годин до ввімкнення.
⇨ Таймер налаштований на потрібне число годин.
⇨ Пристрій запускається після налаштованого часу в останньому вибраному режимі роботи.

Вказівки по функціонувати автоматично:

- Натискання кнопки POWER (22) деактивує автоматичне включення.

Автоматичне вимкнення

✓ Пристрій ввімкнений

1. Кілька разів натисніть кнопку TIMER (33), поки індикатор Температура і таймер (18) не стане нормальним потрібне число годин.
   ⇨ На індикаторі Температура і таймер (18) блимає число годин.
2. Зачекайте бл. 5 секунд, щоб зберегти настройку.

⇨ На індикаторі Температура і таймер (18) з'являється напис OFF і число годин до відключення.
⇨ Таймер налаштований на потрібне число годин.
⇨ Пристрій вимикається після налаштованого часу.

Функція пам'яті

При короткочасних зникненнях напруги пристрій запам'ятовує запрограмоване задане значення вологості повітря, таймера і налаштування режиму роботи.

Функція автоматичного відключення

Якщо ємність для води наповнена, неправильно вставлена або досягнута налаштована вологість повітря в приміщенні, то пристрій автоматично зупиняється.

Захист від дітей

Захист від дітей можна активувати як під час роботи, так і в режимі очікування.

1. Натисніть кнопку MODE (23) приблизно на 2 сек.
   ⇨ Захист від дітей активований.
   ⇨ На дисплеї з'являється індикатор Захист від дітей (16).
2. Ще раз натисніть кнопку MODE (23) приблизно на 2 секунди.
   ⇨ Захист від дітей деактивований.
   ⇨ Індикатор Захист від дітей (16) гасне.

Функція ходу

За допомогою функції ходу Ви можете налаштовувати положення повітряної заслінки або активувати її постійне переміщення. В результаті цього забезпечується рівномірний розподіл потоку повітря в приміщенні. Функцію ходу можна включати і вимикати незалежно від режимів роботи. При зміні режимів роботи установка не змінюється.

1. Натисніть кнопку SWING (32).
   ⇨ Повітряна заслінка безперервно переміщується туди-назад.
2. Ще раз натисніть кнопку SWING (32), щоб зупинити повітряну заслінку в певному положенні або щоб вимкнути функцію ходу.

Перерахунок одиниць виміру між ° C і ° F Температура на індикаторі Температура і таймер (18) може показуватися в ° C або ° F.

Для того, щоб змінити одиницю вимірювання температури, дійте наступним чином:

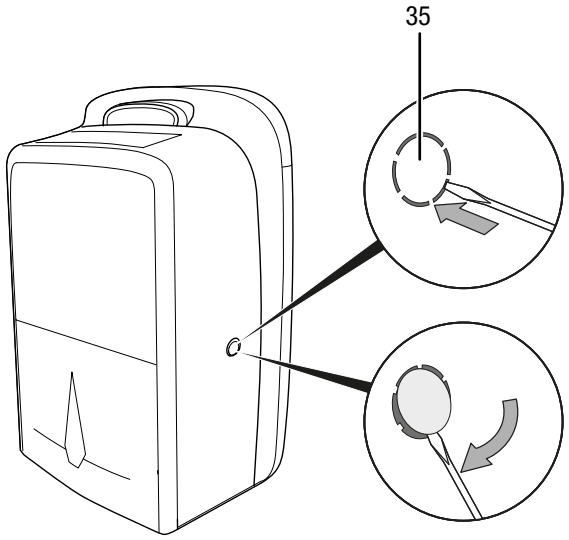
1. Одночасно натисніть кнопки TIMER (33) і HUMIDITY (34).
   ⇨ Одиниця виміру показується температури змінюється на іншу.

Робота зі шлангом на патрубку зливу конденсату

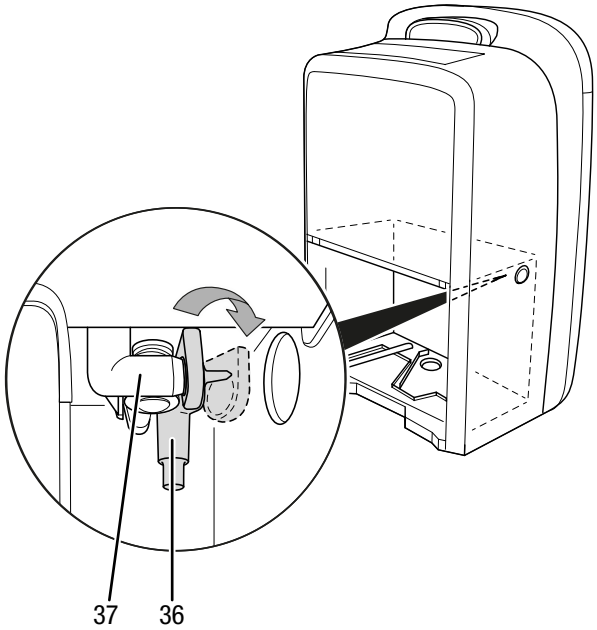
Для тривалого застосування або на випадок видалення вологи без нагляду слід під'єднати до пристрою шланг для зливу конденсату.

✓ Відповідний шланг (діаметр: 9 мм) додається.

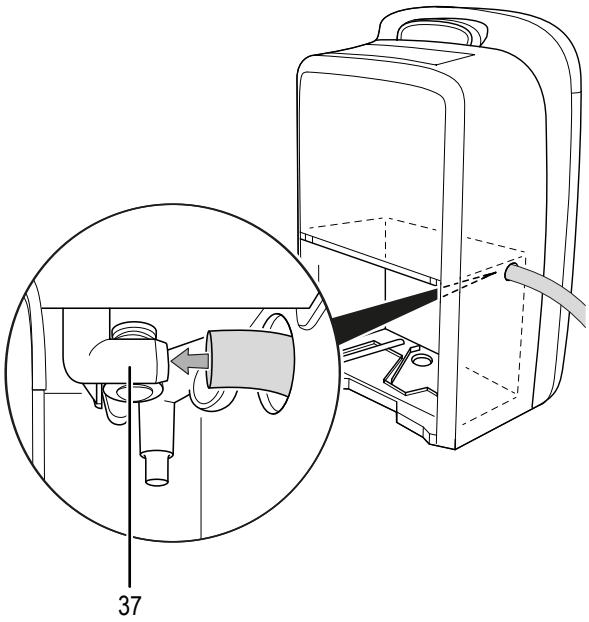
1. Вимкніть пристрій.
2. За допомогою необхідного інструменту (наприклад, викрутки) виламайте кришку (35).



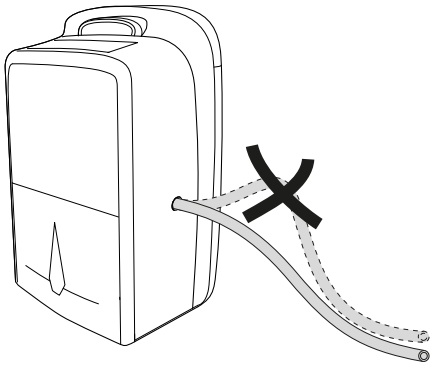
3. Вийміть ємність для конденсату з пристрою.
4. Однією рукою відсуньте пробку (36) на патрубку шланга назад та утримуйте пробку (36) в цьому положенні. Пробка (36) забезпечена пружиною і закривається при відпуску.



5. Іншою рукою надіньте один кінець шланга на патрубок шланга (37).



6. Відпустіть пробку (36).
7. Вставте ємність для конденсату назад в пристрій. Під час виймання або вийманні ємності для конденсату не пошкоджуйте поплавок.
8. При цьому простежте за тим, щоб поплавок був правильно розташований.
9. При цьому простежте за тим, щоб ємність для конденсату була вставлена правильно, інакше пристрій не увімкнеться.
10. Проведіть інший кінець шланга до потрібного зливу (наприклад, зливової каналізації або досить великий приймальні ємності). Слідкуйте за тим, щоб шланг не має вигинався.



Видаліть шланг, якщо Ви знову хочете зібрати конденсат за допомогою ємності для конденсату. Перед зберіганням висушіть шланг. Шланг можна приєднувати для тривалого застосування в будь-якому режимі роботи.

Автоматичне видалення льоду

При низьких температурах навколишнього середовища випарник може покритися льодом під час видалення вологи. В цьому випадку пристрій проводить автоматичне видалення льоду. Під час відтавання фази видалення вологи короткочасно переривається.

Тривалість видалення льоду може бути різною. Не вимикайте пристрій під час автоматичного видалення льоду. Не витягуйте вилку шнура живлення з розетки.

Індикатор Низька температура навколишнього середовища (31) блимає під час налаштування.

Сушка білизни

Пристрій можна додатково використовувати також в якості сушарки білизни в приміщенні для підтримки процесу сушіння мокрої білизни.
Для сушіння білизни слід попередньо вибрати такі значення:

- Повністю суха = відносна вологість повітря 46%
- Висушена для прасування = відносна вологість повітря 58%
- Підсушена = відносна вологість повітря 65%При необхідності використовувати для вимірювання вологості повітря вимірювальний пристрій.

Виведення з експлуатації

Попередження про електричну напругу
Не торкайтеся до вилки мережевого кабелю вологими або мокрими руками.

- Вимкніть пристрій
- Не торкайтеся до вилки мережевого кабелю вологими або мокрими руками.
- Вийміть вилку шнура живлення з розетки.
- Спорожніть ємність для конденсату й протріть її насухо чистою серветкою. Слідкуйте за кондесатом, який продовжує капати.
- Очистіть пристрій і, особливо, повітряний фільтр відповідно до глави "Техобслуговування".
- Зберігайте пристрій відповідно до глави "Зберігання".

Приналежності, які можна додатково замовити

Попередження
Використовуйте тільки приналежності та додаткові пристрої, зазначені в керівництві з експлуатації. Використання інструментів, не зазначених в керівництві по експлуатації, або іншого приладдя може означати небезпеку травмування.

Приналежності	Артикул
HEPA-фільтр	7.710.000.835
Карбоновий фільтр	7.710.000.836

Несправності та неполадки

Пристрій був неодноразово перевірений під час виробництва на бездоганне функціонування. Якщо все ж виникнуть несправності, то перевірте пристрій, як описано нижче.

Пристрій не запускається:

- Перевірте підключення до мережі
- Перевірте штекер із розетки на пошкодження.
- Перевірте встановлений користувачем запобіжник.
- Перевірте рівень ємності для конденсату, при необхідності спорожните її. Індикатор повної ємності для конденсату (11) не буде видно на дисплеї.
- Перевірте правильність установки ємності для конденсату.
- Перевірте, блимає на дисплеї індикатор Низька температура навколишнього середовища (31). Можливо, що пристрій не буде запускатися через занадто низьку температуру навколишнього середовища (<5 ° C).
- Доручіть виконання електричної перевірки спеціалізованій фірмі по холодильному та кліматичному обладнанню або компанії Trotec.

Пристрій працює, але без утворення конденсату:

- Перевірте правильність встановлення ємності для конденсату. Перевірте рівень в ємності для конденсату, при необхідності спорожніть його. Контрольна лампочка ємності для конденсату не повинна горіти.
- Перевірте поплавок в ємності для конденсату на забруднення. При необхідності очистіть поплавок і ємність для конденсату. Поплавок повинен вільно
- Переконайтеся в тому, що відносна вологість повітря відповідає технічним характеристикам
- Перевірте обрану потрібну вологість повітря. Вологість повітря в приміщенні установки пристрою повинна бути вище обраного діапазону.
- Перевірте повітряний фільтр на забруднення. При необхідності очистіть або замініть повітряний фільтр.
- Перевірте, чи блимає на дисплеї індикатор Низька температура навколишнього середовища (31). Можливо, що пристрій не буде запускатися через занадто низьку температуру навколишнього середовища (<5 ° C).
- Перевірте конденсатор на забруднення зовні (див. розділ "Технічне обслуговування"). Доручіть очищення забрудненого конденсатора спеціалізованій фірмі по холодильному та кліматичному обладнанню або компанії Trotec.
- При необхідності пристрій проводить автоматичне видалення льоду. Під час автоматичного видалення льоду видалення вологи не проводиться.

Пристрій працює голосно або вібрує:

- Перевірте, чи встановлений пристрій у вертикальному положенні і стабільно.

Випливає конденсат:

- Перевірте пристрій на герметичність.

Компресор не запускається:

- Перевірте температуру в приміщенні. Дотримуйтесь допустимого робочого діапазону пристрою відповідно до технічних характеристик.
- Переконайтеся в тому, що відносна вологість повітря в приміщенні відповідає технічним характеристикам.
- Перевірте обрану потрібну вологість повітря в приміщенні. Відносна вологість повітря в приміщенні пристрою повинна бути вище обраного діапазону. При необхідності зменшіть обрану потрібну вологість повітря в приміщенні.
- Перевірте, блимає на дисплеї індикатор Низька температура навколишнього середовища (31). Можливо, що пристрій не буде запускатися через занадто низьку температуру навколишнього середовища (<5 ° C).
- Перевірте, чи спрацювала захист компресора від перегріву. Відключіть пристрій від електромережі та дайте йому охолонути протягом приблизно 10 хвилин, перш ніж знову підключати його до електромережі.
- При необхідності пристрій проводить автоматичне видалення льоду. Під час автоматичного видалення льоду видалення вологи не проводиться.

Вентилятор не запускається:

- Перевірте режим роботи. Якщо Ви перебуваєте в режимі роботи Очищення фільтра і HEPA-фільтр не вставлений, то вентилятор не запускається. У режимі роботи Очищення повітря вставте HEPA-фільтр (див. Пункт "Заміна HEPA-фільтра).

Пристрій дуже сильно нагрівається, працює голосно або втрачає потужність:

- Перевірте місця впуску повітря і повітряний фільтр на забруднення. Видаліть наявні зовні забруднення.
- Перевірте внутрішні компоненти пристрою, особливо, вентилятор, корпус вентилятора, випарник і конденсатор на забруднення зовні (див. розділ "Технічне обслуговування"). Доручіть очищення забруднених внутрішніх компонентів пристрою спеціалізованій фірмі по холодильному та кліматичному обладнанню або компанії Trotec.

Вказівка:

Зачекайте не менше 3 хвилин після проведення всіх робіт з технічного обслуговування і ремонту. Тільки після цього знову включайте пристрій.

Після проведення перевірок пристрій не працює правильно?

Здайте пристрій на ремонт спеціалізованій фірмі по холодильному та кліматичному обладнанню або компанії Trotec.

Техобслуговування

Інтервали техобслуговування

Інтервал техобслуговування і тех. догляду	Перед кожним введенням в експлуатацію	За потреби	Не рідше ніж через кожні 2 тижні	Не рідше ніж через кожні 4 тижні	Не рідше ніж через кожні 6 місяців	Не рідше ніж через рік
Спорожнити ємність для конденсату		X				
Перевірити отвори всмоктування й випуску повітря на забруднення та наявність сторонніх тіл, при необхідності очистити	X					
Очищення зовні		X				X
Візуальна перевірка внутрішніх компонентів пристрою на забруднення		X		X		
Перевірити грати всмоктування повітря й повітряний фільтр на забруднення і наявність сторонніх тіл, при необхідності очистити або замінити	X		X			
Замінити повітряний фільтр					X	
Перевірити на пошкодження	X					
Перевірити кріпильні гвинти		X				X
Пробний пуск						X

Протокол техобслуговування та тех. догляду

Тип пристрою: ..... Номер пристрою: ....

Інтервал техобслуговування і тех. догляду	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Перевірити отвори всмоктування і випуску повітря на забруднення і наявність сторонніх тіл, при необхідності очистити																
Очищення зовні																
Візуальна перевірка внутрішніх компонентів пристрою на забруднення																
Перевірити грати всмоктування повітря й повітряний фільтр на забруднення і наявність сторонніх тіл, при необхідності очистити або замінити																
Замінити повітряний фільтр																
Перевірити на пошкодження																
Перевірити кріпильні гвинти																
Пробний пуск																
Примітки:																

1. Дата:..... Підпис:.....	2. Дата:..... Підпис:	3. Дата:..... Підпис:.....	4. Дата:..... Підпис:.....
5. Дата:..... Підпис:.....	6. Дата:..... Підпис:	7. Дата:..... Підпис:.....	8. Дата:..... Підпис:.....
9. Дата:..... Підпис:.....	10. Дата:..... Підпис:	11. Дата:..... Підпис:.....	12. Дата:..... Підпис:.....
13. Дата:..... Підпис:.....	14. Дата:..... Підпис:	15. Дата:..... Підпис:.....	16. Дата:..... Підпис:.....

Роботи перед початком техобслуговування

Попередження про електричному напругу
Не торкайтеся до вилки мережевого кабелю вологими або мокрими руками.

- Вимкніть пристрій.
- Вийміть мережний кабель з розетки, взявшись за вилку.

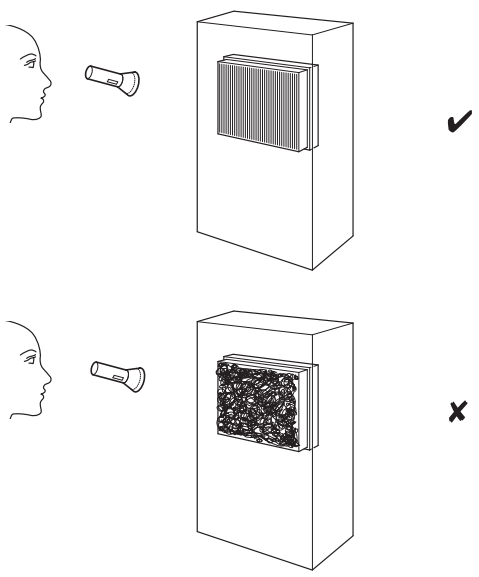
Роботи з техобслуговування, для яких необхідно відкривати корпус, дозволяється проводити тільки спеціалізованій фірмі по холодильному та кліматичному обладнанню або компанії Trotec.

Очищення корпусу

Чистіть пристрій зволоженою, м'якою серветкою. Слідкуйте за тим, щоб в корпус не потрапила волога. Слідкуйте за тим, щоб не виникало контакту вологи з електричними компонентами. Не використовуйте для змочування серветки агресивні чистячі засоби, наприклад, очищуючий спрей, розчинники, спиртовмісні і абразивні чистячі засоби.

Візуальна перевірка внутрішніх компонентів пристрою на забруднення

1. Видаліть повітряний фільтр.
2. Посвітіть ліхтариком в отвори пристрою.
3. Перевірте внутрішні компоненти пристрою на забруднення.
4. Якщо Ви виявите товстий шар пилу, то доручіть очищення забруднених внутрішніх компонентів пристрою спеціалізованій фірмі по холодильному та кліматичному обладнанню або компанії Trotec.
5. Знову вставте повітряний фільтр.



Контур холодоагенту

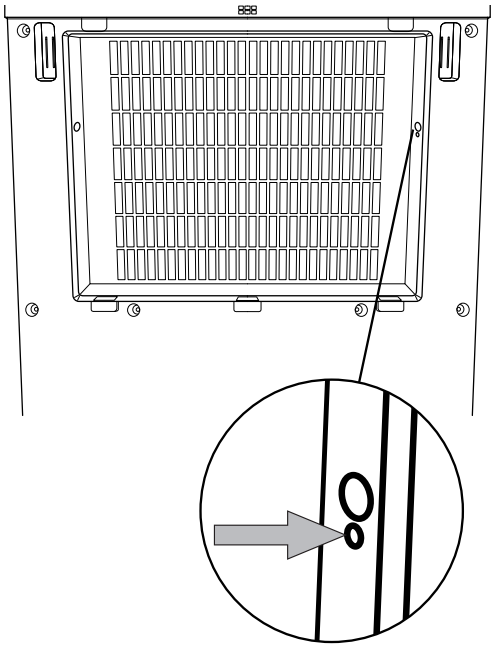
- Весь контур холодоагенту є герметично закритим та не вимагає техобслуговування системи. Його техобслуговування і ремонт дозволяється проводити тільки спеціалізованій фірмі по холодильному та кліматичному обладнанню або компанії Trotec.

Заміна HEPA-фільтра

У разі сильного забруднення HEPA-фільтра його необхідно замінити.
Термін служби складає бл. 1 року, в залежності від ступеня забруднення.
При необхідності проведіть візуальний контроль HEPA-фільтра на наявність забруднень. Актуальний термін служби HEPA-фільтра показується на індикаторі Використання фільтра (25):

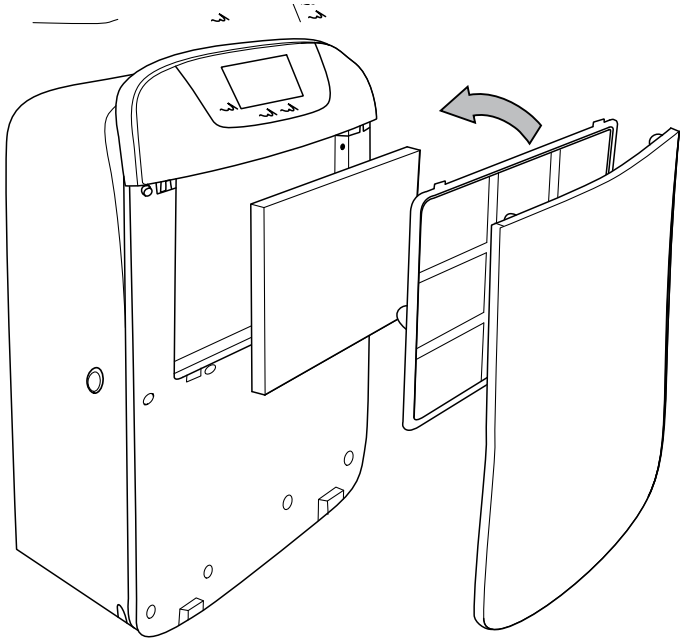
- Індикатор днів: Число днів на індикаторі Використання фільтра (25)
- Індикатор годин: 1 зірочка означає 4 години, макс. 6 зірочок = 24 години

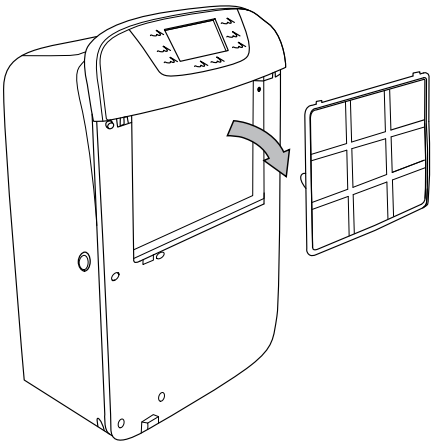
1. Вийміть HEPA-фільтр з пристрою.
2. Утилізуйте використаний HEPA-фільтр відповідно до національного законодавства.
3. Скиньте внутрішній лічильник використання фільтра, натиснувши невеликим, гострим предметом (наприклад, дротом або скріпкою) в показане на наступному малюнку отвір.



⇨ В якості підтвердження лунає акустичний сигнал.
⇨ Індикатор Використання фільтра (25) скидається на 0.

4. Вставте новий HEPA-фільтр в пристрій.





2. Очистіть фільтр м'якою вологою серветкою. Якщо фільтр забруднений занадто сильно, то очистіть його теплою водою, змішаної з нейтральним миючим засобом.

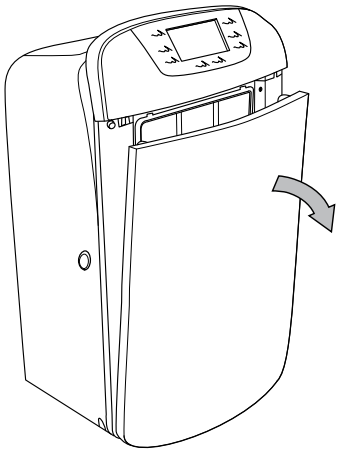
Очищення повітряного фільтра

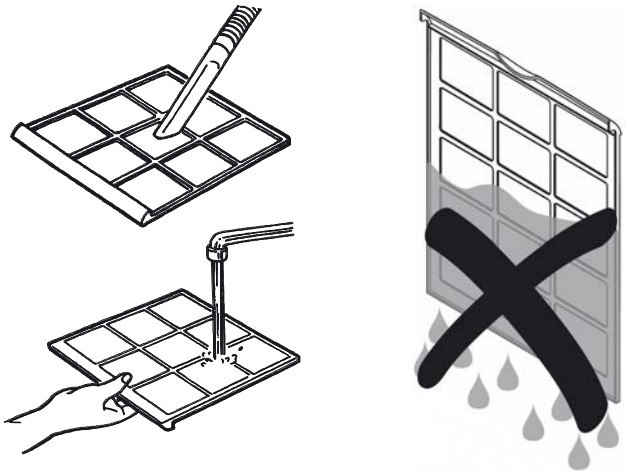
Вказівка

Переконайтеся в тому, що повітряний фільтр не зношений і не пошкоджений. Кути і кромки повітряного фільтра не повинні бути деформовані і заокруглені. Перед вставкою повітряного фільтра переконайтеся в тому, що він не пошкоджений і сухий!

Повітряний фільтр необхідно чистити у міру його забруднення. Це видно по зменшеній потужності (див. Розділ "Несправності і неполадки").

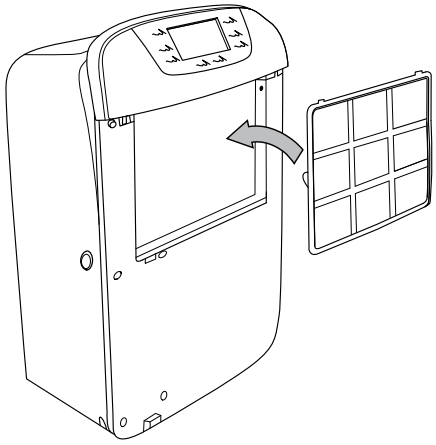
1. Вийміть повітряний фільтр з пристрою.

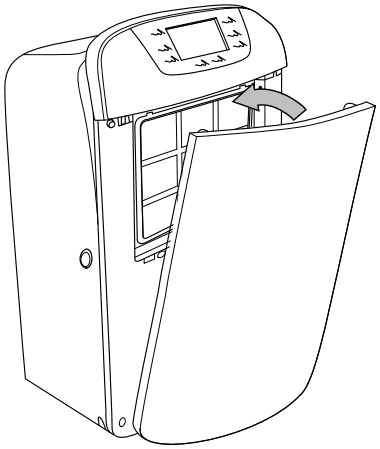




3. Повністю висушити фільтр. Не вставляйте мокрий фільтр в пристрій!

4. Вставте повітряний фільтр назад у пристрій.

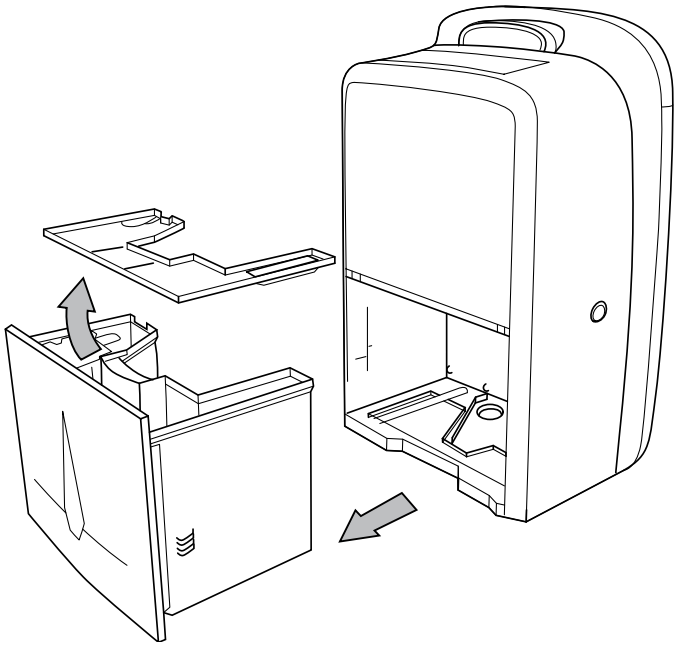




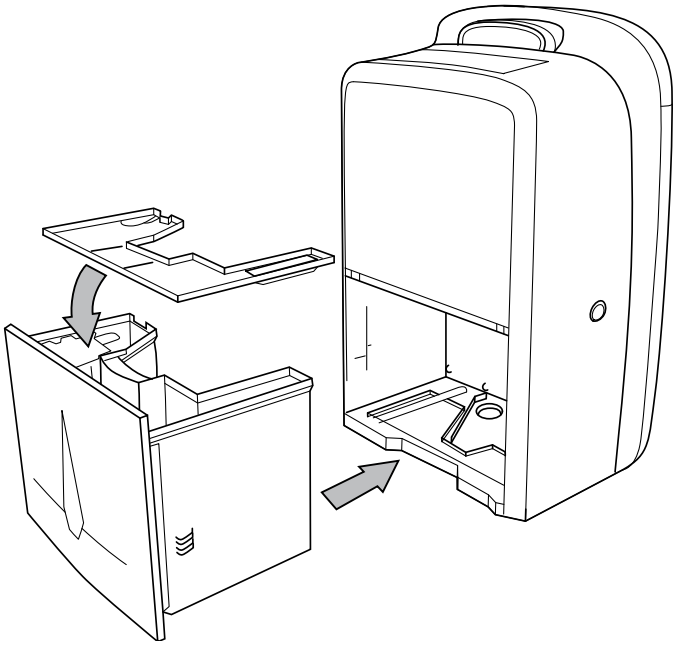
Спорожнення ємності для конденсату

Якщо ємність для конденсату стає повною, то пристрій зупиняє режим видалення вологи і відключається.

1. Вийміть ємність для конденсату з пристрою.



2. Спорожніть ємність для конденсату над зливом або мийкою.
3. Промийте ємність чистою водою. Необхідно регулярно чистити ємність легким засобом (НЕ миючим засобом!).
4. Вставте ємність для конденсату назад в пристрій. Під час виймання ємності для конденсату головне не пошкодити поплавок.
   При цьому простежте за тим, щоб поплавок був правильно розташований.
   При цьому простежте за тим, щоб ємність для конденсату була вставлена правильно, інакше пристрій не увімкнеться.



Роботи після техобслуговування

Якщо Ви хочете далі використовувати пристрій:

- Залиште пристрій постояти на 12 - 24 години, щоб в компресорі зміг зібратися конденсат. Знову вмикайте пристрій тільки через 12 - 24 години! В іншому випадку може бути пошкоджений компресор і пристрій не зможе більше функціонувати. В цьому випадку втрачає силу гарантійне зобов'язання.
- Знову підключіть пристрій, вставивши штекер із розетки до розетки.

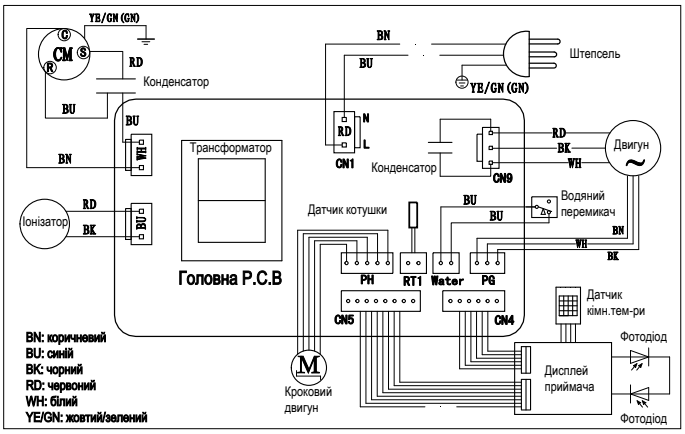
Якщо Ви тривалий час не використовуєте пристрій:

- Зберігайте пристрій відповідно до глави "Зберігання".

Технічний додаток Технічні

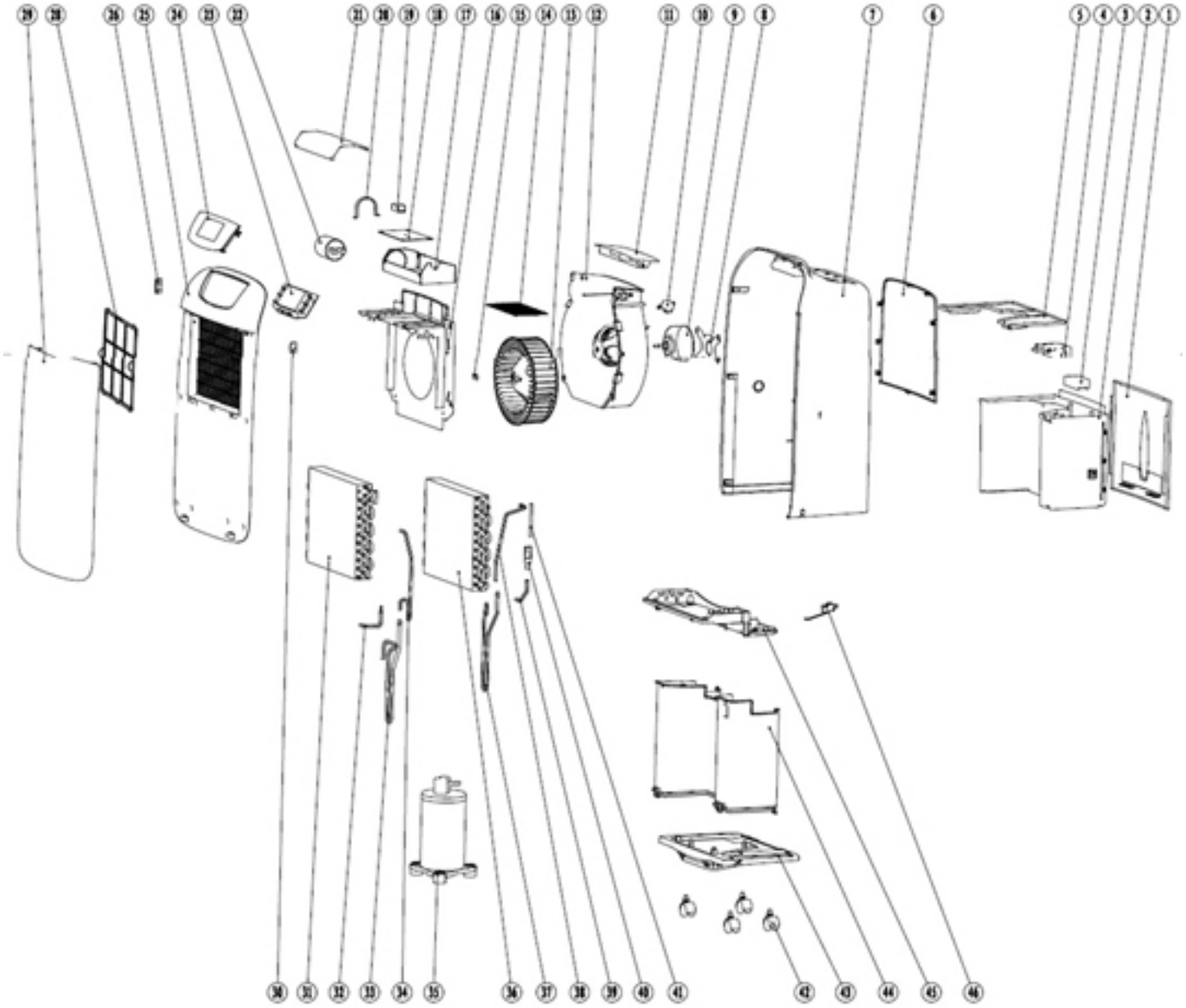
характеристики

Модель	TTK 110 HEPA
Розмір приміщення при використанні функції видалення вологи	120 м²/ 300 м³
Розмір приміщення при використанні функції очищення повітря (HEPA)	35 м² / 87,5 м³
Макс. продуктивність видалення вологи	40 л / 24 ч
Продуктивність видалення вологи при 30 ° C і 80% відн. вологості	35 л / 24 ч
Кількість повітря	260 м³/ч
Температура навк. середовища	от 5 °C до 32 °C
Робочий діапазон відносної вологості повітря	от 30 % до 95 % отн. влажности
Підключення до мережі	CEE 7/7
Споживана потужність	0,52 кВт
Номінальний струм	2,3 A
Холодоагент	R134a
Кількість холодоагенту	320 г
Ємність для конденсату	6 л
Рівень шуму (на відстані 1 м)	46 дБ (A)
Розміри (дов x шир x висота)	265 x 410 x 665 мм
Мінімальна відстань до стін і предметів A: зверху: B: ззаду: C: збоку: D: спереду:	 50 см 30 см 30 см 30 см
Вага	18 кг



Креслення і список запчастин

Вказівка!
Номери позицій запчастин відрізняються від номерів позицій деталей, використовуваних в керівництві з експлуатації.



№	Запчастина	№	Запчастина	№	Запчастина
1	Передня панель бака для води	16	клепка	32	впускна трубка випарника
2	бак для води	17	табло керування	33	Всмоктувальна трубка компресора
3	поплавок	18	головне керування	34	Випускна трубуа випарника
4	рівень поплавка	19	плазмовий генератор	35	Компресор
5	кришка бака для води	20	затиск конденсатора	36	Конденсатор
6	задня дек. панель	21	кришка панелі керування	37	Випускна трубка компресора
7	задня панель	22	конденсатор	38	Впускна трубка конденсатора
8	кронштейн двигуна	23	дисплей	39	Конденсаторна трубка
9	кронштейн	24	панель керування	40	Клапан
10	кроковий двигун	25	передня панель	41	мідна трубка
11	повітряний дефлектор	26	датчик 2	42	колеса
12	корпус вентилятора	28	фільтр	43	основа
13	вентилятор	29	декоративна панель	44	опорна частина
14	мережа SPCC	30	датчик 2	45	водяна пастка
15	прокладка вентилятора	31	випарювач	46	мікроперемикач

Утилізація

Електронні пристрої не викидаються разом із побутовим сміттям, а в Європейському Союзі - відповідно до Директиви 2002/96 / EG Європейського Парламенту та Ради від 27 січня 2003 року відповід но до вживаних електричних та електронних пристроїв - піддаються кваліфікованій утилізації. Після використання даного пристрою просимо утилізувати його відповідно до законодавчих положень.

Експлуатуйте пристрій з екологічним і нейтральним по відношенню до озону холодоагентом (див. розділ "Технічні характеристики"). Утилізуйте холодоагент / масляну суміш належним чином відповідно до національного законодавства.

Офіційний дистриб'ютор TROTEC в Україні: Компанія "Вентбазар ПЛЮС"
trotec.com.ua